

Afin d'assurer des conditions identiques de passation des épreuves à l'ensemble des classes qui participent au *Marathon de l'orthographe*, il est demandé aux enseignant(e)s de respecter scrupuleusement les consignes suivantes. Les exercices sont présentés en épreuve comme dans une course de marathon. Il est souhaitable d'échelonner les passations sur plusieurs jours.

### GUIDE DE PASSATION POUR L'ENSEIGNANT(E)

Les élèves doivent disposer sur leur table du matériel nécessaire, de la fiche support jointe et de bons outils pour écrire. **On peut aussi utiliser directement le cahier de l'élève.**

### EPREUVE EN ALLEMAND

#### EPREUVE 1 : COPIER UN TEXTE EN ECRITURE CURSIVE

##### **Epreuve de copie en allemand (épreuve 1) :**

Copie d'un texte en écriture cursive en séparant les mots agglomérés.

##### **Compétences:**

Copier par groupes de sens, dans une écriture lisible un texte en respectant les normes de l'écriture cursive. Distinguer un mot d'un autre en s'appuyant sur les mots outils, les chaînes d'accord et le sens de la phrase.

#### **PARTI PRIS DIDACTIQUE**

Il s'agit de copier rapidement, par groupes de sens, dans une écriture lisible, sans erreur, un texte en respectant les normes de l'écriture cursive. Pour ce faire, il faut distinguer un mot d'un autre en s'appuyant sur les mots outils, les chaînes d'accord et le sens de la phrase.

#### **MODALITES DE PASSATION DE L'EPREUVE**

##### **Les mots collés/attachés - Schlangensatz**

Phrase à recopier en mettant un espace entre chaque mot

Ex : *Lesenfansdécouvrentunvieuxcoffredanslegrenier.*

Le texte est lu par l'enseignant, le lexique est explicité et les groupes de sens sont identifiés collectivement. La compréhension du texte est vérifiée par un questionnement oral.

##### **Texte à copier:**

Fasching  
vielekinderverkleidensichimfasching.manchezieheneinclownkostüman.alletanzenundsingen.

#### **CONSIGNES :**

##### **Etape 1 :**

- 1) Je vais vous lire le texte que vous allez copier.**

*Ich werde euch den Text lesen und dann werdet ihr ihn abschreiben.*

- 2) Pour faciliter la copie, nous allons chercher les groupes de sens et vous allez placer des traits pour découper le texte.**

*Zeichne mit einem Strich die Abstände zwischen den Wörtern ein. Erkennt ihr, wo ein Satz endet?*

## Etape 2:

Fasching

vielekinder/verkleidensich/imfasching./manche/zieheneinclownkostüman./alletanzen/undsingen.

### 3) A vous de copier le texte sans erreur en mettant les majuscules au bon endroit.

*Schreibe den Text richtig ab.*

*Vorsicht! Namenwörter und Satzanfänge schreibt man groß!*

## Etape 3:

### 4) Une fois le texte copié, prenez le temps de bien le relire et de vérifier chaque mot copié en corrigeant si nécessaire.

*Seid ihr mit dem Abschreiben fertig, sollt ihr euren Text noch einmal durchlesen. Prüft jedes Wort nach und wenn nötig verbessert es.*

Durée maximale: 30 minutes pour l'ensemble de l'épreuve, les élèves disposant de 10 minutes maximum pour réaliser chaque étape.

### Encourager et valoriser:

- *La copie sans erreur*
- *la calligraphie (une copie lisible)*
- *la copie par groupe de sens*
- *la connaissance de la nature de certains mots pour le placement des majuscules*

**COMPTAGE DES REUSSITES AUX EPREUVES**

**EPREUVE 1 : COPIER UN TEXTE EN ECRITURE CURSIVE**

Fasching

Viele Kinder verkleiden sich im Fasching. Manche ziehen ein Clownkostüm an. Alle tanzen und singen.

	<b>Points</b>
<b>écriture lisible, lettres bien formées</b>	<b>/1</b>
<b>Respect des majuscules (0,5 point /majuscule)</b>	<b>/3</b>
<b>point par mot écrit correctement</b>	<b>/16</b>
• Fasching	/0,5
• Viele	/1
• Kinder	/1
• verkleiden	/1
• sich	/1
• im	/1
• Fasching	/1
• Manche	/1
• ziehen	/1
• ein	/1
• Clownkostüm	/1,5
• an	/1
• Alle	/1
• tanzen	/1
• und	/1
• singen	/1

**TOTAL POUR L'EPREUVE :**

...../ 20

Nom : ..... Prénom : .....



**MARATHON DE L'ORTHOGRAPHE 67**  
**- FEVRIER 2018 -**  
**COURSE 2 - Niveau 3**

**EPREUVE 1: COPIER UN TEXTE EN ECRITURE CURSIVE**

**Consigne** : *Zeichne mit einem Strich die Abstände zwischen den Wörtern ein.*

Fasching  
vielekinderverkleidensichimfasching.manchezieheneinclownkostüman.alletanzenundsingen.

**Consigne** : *Schreibe den Text richtig ab.*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....